

# LA CONEXIÓN

(EL BOLETÍN DE NOTICIAS DE LA CIUDAD)



## La EDA adquiere Manassas Shopping Center en la avenida Mathis

La Autoridad del Desarrollo Económico (EDA, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Manassas está en el proceso de comprar la Plaza Comercial de Manassas [Manassas Shopping Center] en 9018 Mathis Avenue para ayudar a estimular la reurbanización y revitalización del corredor de la avenida Mathis que se ha planificado por mucho tiempo.

La EDA estuvo establecido por la Asamblea General de Virginia y tiene poderes generales que se definen en el Código de Virginia para fomentar el desarrollo económico en la Ciudad. Estos poderes incluyen la adquisición, la disposición y el manejo de propiedades para propósitos públicos. Sus miembros están nombrados por el Concejo Municipal de la Ciudad de Manassas.

La Plaza Comercial de Manassas, construida en 1959, tiene más de 100,000 pies cuadrados (aprox. 9,290 metros cuadrados) de espacio en el edificio y 13.5 acres de tierra. El precio de \$16 millones será pagado usando fondos únicos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA, por sus siglas en inglés) y fondos de capital de reserva, y se incluye en el presupuesto para el año fiscal (FY) 2025



una imagen del Plan para el Sector de la Avenida Mathis del 2006

que comienza el 1 de julio de 2024. La venta propuesta no afecta la tasa de impuestos de la Ciudad.

Se mantendrán todos los contratos de arrendamiento existentes en la plaza comercial por un tiempo. Los arrendatarios existentes estarán apoyados, pero se reubicarán con el tiempo. Es posible que se conceda contratos de arrendamiento nuevos a corto plazo a los arrendatarios existentes o posibles. En este momento, la plaza comercial genera aproximadamente \$1 millón anualmente de los ingresos de los contratos de arrendamiento, los cuales se guardarán para usos públicos. Aún se pagarán los impuestos sobre ventas, alimentos, bienes muebles, y los impuestos empresariales, y la EDA continuará pagando los impuestos sobre bienes inmuebles y manejando la propiedad.

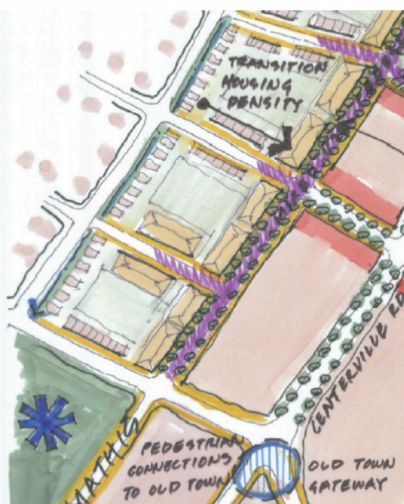
Es posible que los planes de reurbanización a largo plazo puedan incluir espacio de venta al menudeo y de oficina y que podrían proveer oportunidades para que la Ciudad alcance las metas para la vivienda alcanzable. La Ciudad les motiva a los y las residentes a contarnos sus ideas para el futuro de la propiedad, incluyendo los usos adaptivos interinos, y se espera que las discusiones públicas sigan en desarrollo durante los próximos años.

“La adquisición de la Plaza Comercial de Manassas ofrece una oportunidad generacional para modernizar la avenida Mathis, una entrada clave a la Ciudad”, dijo el gerente municipal interino Douglas

Keen. “La plaza comercial ha sufrido la subida de tasas de tiendas vacantes y la bajada de su valor. Al reurbanizar la propiedad, desarrollaremos el valor y crear un espacio en el que los residentes querrán vivir, ir de compras y visitar. Se ha expresado en encuestas anteriores de los residentes el apoyo para el esfuerzo de reurbanizar nuestras áreas comerciales más antiguas y las vías entradas a la ciudad”.

La idea de reurbanizar el corredor de la avenida Mathis tiene una larga historia. “Los comités compuestos de ciudadanos y ciudadanas contribuyeron a la creación del Plan para el Sector de la Avenida Mathis a principios de la década de 2000”, mencionó la alcaldesa Michelle Davis-Younger. “Durante las Conversaciones con la Comunidad para la creación del Plan Completo para el año 2040, los y las residentes nos dijeron que quisieran ver un vecindario que se puede navegar caminando con más facilidad, opciones de vivienda más alcanzables y más espacio natural al aire libre en la avenida Mathis. Esta compra nos permite avanzar la inversión y visión a largo plazo de los residentes y del Concejo”.

El proyecto de Paisaje Callejero de la Avenida Mathis, el cual complementará la reurbanización de la plaza comercial, se ha incluido en el Presupuesto de las Mejoras de los Activos de Capital desde el **continuación en la pág. 2**



una imagen del Plan para el Sector de la Avenida Mathis del 2006

# Un momento con la alcaldesa



**Alcaldesa Michelle Davis-Younger**

Abril ha llegado y todos estaremos felices de dar la bienvenida de regreso al Mercado de Agricultores, los paseos de Anda con la Alcadesa [Mayor on the Move], la continuación de nuestros eventos famosos del Primer Viernes [First Fridays] y, claro, más festivales y oportunidades para comer al aire libre. También es el mes de enfocarnos en nuestros parques y espacios naturales.

La celebración anual del Día del Árbol se llevará a cabo en el parque Winterset el 26 de abril y una reunión comunitaria de Planificar su Parque [Plan Your Park] también será en el parque Winterset el 27 de abril. Siempre me encanta dar la bienvenida a todos los ganadores y ganadoras jóvenes de nuestro concurso de los carteles artísticos para el Día del Árbol

y ver a la próxima generación que cuidará nuestros espacios naturales.

Si usted tiene hijos, hijas, nietos o nietas que buscan una gran oportunidad este verano, nuestra división de Parques, Cultura y Recreación ha colaborado con el ARTfactory para ofrecerles campamentos de verano exclusivamente para residentes de la Ciudad o para jóvenes que asisten a nuestras escuelas de la Ciudad. Visite al [www.manassasva.gov/camps](http://www.manassasva.gov/camps) para aprender más. Nuestro Dpto. de Policía patrocina muchos programas geniales que se centran en nuestros jóvenes, pero este mes también ofrece una Feria de Recursos para el Cuidado de Ancianos el 20 de abril a las 9 AM en la Escuela Intermedia Baldwin [Baldwin Intermediate School].

Usted sabe que iré por todos lados para promover #NUESTROMANASSAS y representar nuestra Ciudad hermosa. Recientemente, tuve el privilegio de asistir a la Conferencia para el Empoderamiento de las Mujeres [Women's Empowerment Conference] para pasar la tarde con la gigante emprendedora, autora, filántropa y de espectáculo deportivo Sheila Johnson en su centro turístico Salamander Resort en Middleburg. La Sra. Johnson fue la primera billonaria mujer afro-estadounidense de los Estados Unidos y tiene una historia impresionante que nos cuenta sobre el poder de su determinación

y coraje. Fue una oportunidad para que nuestras mujeres de Manassas sintieran inspiradas a regresar y lograr grandes cosas en nuestra Ciudad.

También tuve el privilegio de asistir a una recepción para el Mes de la Historia de la Mujer en la Casa Blanca, y para saber que estén conscientes de nosotros. Le aseguro a usted que con cada evento al que asisto yo en la Casa Blanca, les cuento a todas las personas que me escuchen (incluso al presidente y la vicepresidenta) sobre todas las grandes cosas que pasan en la Ciudad de Manassas.

Hablando de grandes cosas que suceden en la Ciudad, la compra de la Plaza Comercial de Manassas [Manassas Shopping Center] en la avenida Mathis por parte de la EDANos da otra oportunidad para desarrollar nuestro futuro y crear un vecindario nuevo que nuestros residentes disfrutarán. Ustedes nos han contado sus visiones para las formas en que podamos revitalizar el corredor de la avenida Mathis durante casi 20 años. Pedimos sus ideas de nuevo y organizaremos muchas reuniones con la comunidad sobre este proyecto en el futuro. Crear un lugar verdaderamente genial en el que vivir, ir de compras y disfrutar tomará tiempo y lo queremos hacer bien. Visite al [www.manassasva.gov/msc](http://www.manassasva.gov/msc) para contarnos sus ideas y ver qué está pasando en la avenida Mathis.

¡Nos vemos el próximo!

*Alcaldesa Michelle Davis-Younger*

## La Plaza Comercial de Manassas *continuación de la pág. 1*

2019 y actualmente está en la etapa de diseño. El proyecto de paisaje callejero pretende mejorar una entrada principal a la Ciudad con más espacio natural; mejor seguridad para vehículos, peatones y ciclistas; y conexiones con el Centro Histórico. Se origina del Plan para el Sector de la Avenida Mathis del 2006 y de las aportaciones de la comunidad para el Plan Completo para el año 2040.

En el 2017, se denominó al corredor de la avenida Mathis como una Zona de Oportunidad bajo la Ley Federal de Empleos y Reducción de Impuestos, la cual crea incentivos para que los inversores apoyen a las comunidades que hayan tenido un crecimiento económico desigual.

La presidenta de la EDADenise Harrover considera la adquisición una inversión empresarial inteligente. "Cuando se reurbaniza esta propiedad, tendrá

una valoración mucho más alta, así que la Ciudad realizará ganancias más altas cuando la vende. También aumentará las valoraciones de bienes raíces del corredor en la avenida Mathis y el área de la calle Centreville en general".

"La Ciudad está participando activamente en la adquisición, la disposición y la (re)urbanización de los bienes raíces para propósitos públicos", dijo Patrick Small, director del Dpto. del Desarrollo Económico. "Mientras adquirimos algunas propiedades para usos públicos, como nuestra estación de bomberos nueva y el edificio de seguridad pública nuevo, compramos otras, como la posada Olde Towne Inn y ahora esta plaza comercial, para el propósito de modernizarlas en proyectos nuevos que pueden generar más ganancias y mejorar el carácter de la comunidad. También identificamos

propiedades excedentes de vez en cuando que se pueden vender y vendemos propiedades que la Ciudad ha acumulado para propósitos de urbanización futura, como la venta reciente entre el aeropuerto y la compañía AWS y nuestra urbanización en desarrollo de la zona The Landing at Cannon Branch".

Se espera que se complete la venta en julio o agosto. Se les invita a los y las residentes a dar su opinión sobre el presupuesto propuesto para el año fiscal (FY) 2025 durante una audiencia pública sobre el presupuesto programada para el 22 de abril a las 5:30 PM en el auditorio de la Escuela Primaria Jennie Dean [Jennie Dean Elementary School], 9601 Prince William St. Si usted habla español, la intérprete estará presente para traducir sus comentarios al inglés para los concejales y concejalas.

Visite al [www.manassasva.gov/msc](http://www.manassasva.gov/msc) para seguir el progreso del proyecto y contarnos sus ideas para el futuro de la Plaza Comercial de Manassas.

# Un mensaje del gerente municipal interino



## Gerente municipal interino Douglas Keen

Este año, los árboles en la Ciudad han florecido y echado hojas más temprano que lo usual y hemos podido comenzar temprano nuestra celebración de la primavera y la renovación que nos lleva.

En Manassas, nos hemos enfocado en la renovación del corredor de la avenida Mathis, una de las puertas más concurridas a la Ciudad. Igual como nos cuesta a veces imaginar la llegada de la primavera cuando sentimos el frío del invierno y vemos solamente los árboles sin hojas, puede ser difícil imaginar cómo la compra de la Plaza Comercial de Manassas [Manassas Shopping Center] por parte de la Autoridad del Desarrollo Económico (o EDA, por sus siglas en inglés) podría ser el tipo de renovación de la que todos nuestros residentes se beneficiarán en el futuro. Justo como nuestros líderes elegidos de la década de 1960 visualizaron el futuro cuando invirtieron en el lago Manassas o el Aeropuerto de Manassas, hoy en día todos beneficiamos de esas inversiones ahora.

Este proyecto requiere la visualización para imaginar cómo podemos mejorar nuestra economía de la venta al menudeo, crear las viviendas alcanzables y crear nuevos espacios naturales en una comunidad más apta para peatones. Es una visión de la que nuestros residentes han hablado desde hace casi 20 años, antes de que se creó el Plan para el Sector de la Avenida Mathis en el 2006 con la ayuda de un comité consultivo de ciudadanos. También tendremos que tener paciencia antes de ver los resultados de nuestra visión y recordar que necesitaremos años para honrar los contratos de arrendamiento existentes, juntar las aportaciones de la comunidad y buscar los constructores dispuestos a hacer realidad esa visión.

Antes de ver ningún cambio grande en la Plaza Comercial de Manassas, usted verá

mejoras positivas en el área cuando el proyecto de paisaje callejero de la avenida Mathis comienza el próximo año. El Proyecto de Mejoras de Activos de Capital (o CIP, por sus siglas en inglés) reconstruirá la avenida Mathis desde la calle Sudley hasta la avenida Liberia, convirtiéndola en una calle de dos carriles con un camellón herboso y carriles de girar designados, y mejorando la seguridad de los peatones y del tránsito. Es uno de varios proyectos CIP de transporte que están en desarrollo para hacer que nuestras calles y aceras sean más seguras y hermosas. Visite al [www.manassasva.gov/transportationprojects](http://www.manassasva.gov/transportationprojects) para aprender más.

Residentes que han vivido aquí por muchos años se comunican con nosotros frecuentemente sobre sus preocupaciones del aumento de la cantidad de tráfico, la nueva construcción y las valoraciones subidas de las viviendas en nuestra Ciudad. Claro que el cambio es algo constante (especialmente en esta región), pero con este cambio en la avenida Mathis, podemos crear beneficios que

durarán generaciones, transformando una plaza comercial en declive en un vecindario nuevo en donde la gente pueda vivir, ir de compras y hacer recreación.

También se comunican con nosotros muchos residentes a largo plazo quienes, igual como yo, se acuerdan de los anuncios de edificios vacantes y las aceras casi vacías en el Centro Histórico en la década de 1990 y dan la bienvenida a los cambios positivos. En el 2000, hubo oposición contra la construcción del pabellón Harris y la acera de City Square a lo largo de las vías férreas, pero fue esa misma inversión que comenzó la transformación de nuestro centro. Si usted haya estado en el centro durante un Primer Viernes o un concierto de verano gratuito en el pabellón, haya visto qué tan animada e inclusiva la Ciudad se ha puesto. Fue una aspiración y una inversión que no todos apoyaron en el momento, pero que ahora todos podemos ver y beneficiarnos del éxito de esas aspiraciones.

Muchos residentes ya nos han contado sus ideas para la reurbanización de la Plaza Comercial de Manassas. Visite al [www.manassasva.gov/msc](http://www.manassasva.gov/msc) para aprender más del proyecto y para contarnos sus ideas.



¿Sabe usted que puede planificar los pagos de los impuestos sobre bienes inmuebles haciendo pagos por adelantado? Aprenda más en:

[www.manassasva.gov/ppt](http://www.manassasva.gov/ppt)



## El calendario del presupuesto

El Concejo Municipal llevará a cabo las sesiones para revisar el presupuesto:

- 1 de abril a las 5:30 p.m.
- 3 de abril a las @ 5:30 (con la Jta. Escolar)
- 10 de abril a las 5:30 p.m.
- 17 de abril a las 5:30 p.m.
- 22 de abril a las 5:30 p.m. (la Audiencia Pública sobre el presupuesto para el año fiscal 2025)**
- 24 de abril a las 5:30 p.m.

Visitar al [www.manassasva.gov/budget](http://www.manassasva.gov/budget) para aprender más y al [www.manassasva.gov/meetings](http://www.manassasva.gov/meetings) para ver agendas, actas e info. actualizada, y para ver sesiones del Concejo en vivo. Visitar al [www.manassasva.gov/audios](http://www.manassasva.gov/audios) para escuchar audios en español resumiendo las sesiones.

## Limpieza en la primavera

La primavera es una gran oportunidad para limpiar su propiedad y mantener nuestros vecindarios hermosos. ¡Compartimos dos consejos para ayudarle con su limpieza!



- Quitar la basura, desechos del jardín y escombros de su propiedad para mantener nuestra comunidad limpia y segura.
- El pasto crece rápidamente durante esta estación. La práctica adecuada es mantener el césped a las 2 o 3 pulgadas de altura (aprox. 5 o 7 cm). Tener más de 12 pulgadas (aprox. 30 cm) es una infracción.

# Los acontecimientos de la Ciudad de Manassas

Disfrute estos eventos y más en la Ciudad de Manassas, Virginia. Para obtener más información, visite al [www.historicmanassas.org](http://www.historicmanassas.org)

Durante el mes de abril - Eventos **Lit Con** en la Biblioteca de la Ciudad de Manassas [Manassas City Library]

5 de abr., 6pm-9pm - El evento de **Primer Viernes** [First Friday] en el Centro Histórico

5-14 de abr. - Rooftop Theatre presenta una parábola **Doubt** en el ARTfactory

6 de abr., 8am-12pm - Día para **dejar los desechos domésticos peligrosos y de productos electrónicos** en 8305 Quarry Rd.

6 de abr., 1pm-5pm - La **Venta de Inventario de Artistas Locales** [Artists Inventory Sale] en el pabellón Harris [Harris Pavilion]

6 de abr. - **Broadway en el Cine** [Broadway at the Movies] en el Centro Hylton de las Artes Escénicas [Hylton Performing Arts Center]

6 de abr., 8pm - El concierto **American Festival Pops** en el Centro Hylton

7 de abr. - El show de perros **Mutts Gone Nuts** en el Centro Hylton de las Artes Escénicas

7 y 21 de abril; 5 y 26 de mayo, 10am-4pm - **Festival Cultural y Gastronómico de Tailandia** en el césped del Museo de Manassas [Manassas Museum]

8 de abril, 2pm-4pm - **Fiesta del eclipse solar** [Solar Eclipse Party] en la Biblioteca de la Ciudad de Manassas

11 de abr. - octubre - El **Mercado de Agricultores de jueves** [Thursday Farmer's Market] se abre para el año

13 de abr. - octubre - El **Mercado de**

**Agricultores de sábado** [Saturday Farmer's Market] se abre para el año

13 de abril hasta 1 de junio, 8:30am - **Anda con la Alcaldesa** [Mayor on the Move]: Pasear con la alcaldesa cada sábado; comienza fuera de la Escuela Secundaria Osbourn [Osbourn High School]

13 de abr., 11am-5pm - **Feria Artesanal** en el pabellón Harris

13 de abr., 12pm - **Charla de las Exposiciones** en el Museo de Manassas

18 de abr., 9am-1pm - **El Museo Visita el Mercado** [Museum at the Farmer's Market] en el pabellón Harris

18-20 de abr. - Pied Piper Theatre presenta la obra de teatro **Where's Wyatt** en el ARTfactory

20 de abril., 9am - **Feria de Recursos para el Cuidado de Ancianos** [Elder Care Resource Fair] en la Escuela Intermedia Baldwin [Baldwin Intermediate School]

20 de abr., 11am-3pm - **Festival de recaudación de fondos y carrera divertida de Anything's Pawsible** en el césped del Museo de Manassas

20 de abr., 2pm - **Visita Guiada del Sótano al Ático de la Casa Liberia**

22 de abr., 5:30pm - **Audiencia Pública sobre el Presupuesto** en la Escuela Primaria Jennie Dean [Jennie Dean Elementary]

26 de abr., 10am - **Celebración del Día del Árbol** en el parque Winterset [Winterset Park]

27 de abr., 12pm-2pm - **Planifica su Parque** en el parque Winterset; Almuerzo gratis

27 de abr., 10am-4pm - **Exhibición de Arte y Feria Artesanal del Viejo Manassas** [Old

Town Manassas Art Show & Craft Fair] en el césped del Museo de Manassas

27 de abr., 10am-9pm - **Super Con** en el ARTfactory

27 de abr., 2pm - **Charla de Libro Searching for Irvin McDowell** en el Museo de Manassas

3 de mayo, 6pm-9pm - **Primer Viernes** en el Centro Histórico

4 de mayo, 8am-12pm - Día para **dejar los desechos domésticos peligrosos, de productos electrónicos y destrucción segura de documentos personales** en 8305 Quarry Rd.

4 de mayo - **Carrera para recaudar fondos** [MS Walk] en el pabellón Harris

4 de mayo, 7:30pm - **Orquesta Sinfónica de Manassas** [Manassas Symphony] en el Centro Hylton de las Artes Escénicas

7 de mayo, 7pm - **Martes Acústico** [Acoustic Tuesday] con Jason Teach en el pabellón Harris

11 de mayo, 9am-12pm - Feria de lectura **Manassas Reads** en el pabellón Harris

11 de mayo, 12pm - **Charla de las Exposiciones** en el Museo de Manassas

11-12 de mayo - Pied Piper Theatre presenta la obra de teatro **Wizard of Oz** en el Centro Hylton

14 de mayo, 7pm - **Martes Acústico** con el dúo Shane Gamble en el pabellón Harris

17-19 de mayo - Manassas Ballet Theatre presenta el ballet **Romeo & Juliet** en el Centro Hylton de las Artes Escénicas

25 de mayo, 11am-2pm - **Día Familiar en el Parque Liberia** [Liberia Family Day] en la Casa Liberia [Liberia House]

## Ciudad de Manassas y Escuelas Públicas de la Ciudad de Manassas

**Concejo Municipal de la Ciudad de Manassas**  
**Alcaldesa Michelle Davis-Younger**  
 703-895-4485  
**Pamela J. Sebesky, vicealcaldesa**  
 571-330-5514  
**Theresa Coates Ellis**  
 571-247-6729  
**Sonia Vasquez Luna**  
 703-791-9401  
**Tom Osina**  
 571-621-4069  
**Ralph J. Smith**  
 703-303-8530  
**Mark D. Wolfe**  
 703-257-1702

**Junta Escolar de la Ciudad de Manassas**  
**Suzanne W. Seaberg, presidenta**  
 571-377-7494  
**Lisa A. Stevens, vicepresidenta**  
 571-377-7495  
**Sara J. Brescia**  
 571-377-7492  
**Christina S. Brooks**  
 571-377-7491  
**Carl Hollingsworth**  
 571-377-7493  
**Jill Spall**  
 571-377-7497  
**Robyn Williams**  
 571-377-7496

**¡Conectémonos!**  
 Visítenos al [www.manassasva.gov](http://www.manassasva.gov)

 [www.facebook.com/cityofmanassas](http://www.facebook.com/cityofmanassas)

 [www.twitter.com/cityofmanassas](http://www.twitter.com/cityofmanassas)

 [www.flickr.com/photos/cityofmanassas](http://www.flickr.com/photos/cityofmanassas)

 [www.instagram.com/cityofmanassas](http://www.instagram.com/cityofmanassas)

 [www.youtube.com/manassascityva](http://www.youtube.com/manassascityva)

 [www.bit.ly/WhatsAppManassas](http://www.bit.ly/WhatsAppManassas)

Para comunicarse con el boletín de noticias La conexión, envíe un correo electrónico al [lotten@manassasva.gov](mailto:lotten@manassasva.gov)